



## Programa de aprendizaje Erasmus+ para actividades de grupo

### 1. Información acerca de la movilidad de aprendizaje

Ámbito	Educación escolar
Tipo de actividad:	Movilidad en grupo de alumnado escolar
Modo:	Física (con proyecto en línea anterior y posterior a la actividad)
Fecha de inicio:	10/01/2022
Fecha de fin:	16/01/2022
Perfil de los participantes	<p>Nuestro alumnado cursa 4º de ESO (algunos cursarán Bachibac el próximo curso), de 15 a 16 años, y tienen el francés como optativa, provienen de orígenes y estratos sociales muy diversos. Tienen un nivel A2+ y precisan mejorar la expresión escrita, a través de las actividades virtuales previstas en el marco de este proyecto, durante todo el curso escolar, con otros dos centros educativos. Del mismo modo necesitan mejorar la expresión oral y la competencia comunicativa con hablantes nativos, lo que harán de manera privilegiada durante esta movilidad. Asimismo, se prevé mejorar la competencia literaria a través de la lectura de curso que se está llevando a cabo en el seno del proyecto: <i>Monsieur Ibrahim et les Fleurs du Coran</i> y, además, se pretende que adquieran un sentimiento de pertenencia a Europa a través de toma de conciencia del patrimonio cultural europeo que compartimos, que no deja de estar formado por este "mosaico de culturas", la valorización y la consolidación del mismo.</p> <p>Por último, es importante mejorar la competencia digital a través de actividades tanto virtuales como presenciales en este encuentro.</p> <p>Nuestro proyecto, llamado <i>Un mosaico de culturas</i>, se ha llevado a cabo trabajando conjuntamente con dos centros de la periferia de París, al igual que nuestro instituto que se halla en la periferia de Granollers, todos ellos con una población de orígenes y estratos sociales muy variados. Nuestro objetivo es dar importancia a todas esas culturas y resaltar toda la riqueza que nos aportan. Nos hemos centrado en las tres religiones monoteístas, pero con esta movilidad a París y el encuentro con estos otros alumnos de estas dos escuelas, de procedencias muy diversas, podremos enriquecernos, valorar, conocer y compartir aquellas culturas minoritarias pero presentes en nuestra sociedad.</p> <p>El hecho de trabajar con dos centros de una zona parecida pero que uno sea un Collège y el otro un Lycée permitirá que nuestros alumnos puedan observar las diferencias del sistema educativo en Francia.</p> <p>Las actividades fuera de los establecimientos se llevarán a cabo con alumnos de las tres instituciones.</p>



### 1.1. Organización de envío

Nombre de la organización:	INSTITUT CELESTÍ BELLERA
Dirección:	C/ ESTEVE TERRADES S/Nº - 08402 - GRANOLLERS - ESPAÑA

### 1.2. Organizaciones de acogida

Nombre de la organización 1:	COLLÈGE GISÈLE HALIMI
Dirección:	45, RUE SADI CARNOT 93300 - AUBERVILIERS - FRANCIA
Nombre de la organización 2:	LYCÉE GERMAINE TILLON
Dirección:	48 bis Rue Anizan Cavillon, 93350 Le Bourget, Francia

## 2. Horario

	Mañana	Tarde
Día 10/01	1.Tarea: Google maps con el paseo en París de <i>M Ibrahim y Momo</i> 2. Tarea: Tutoría para la preparación del <i>Cahier de voyage</i>	3.Actividad: La religión musulmana en la <i>Grande Mosquée</i>
Día 11/01	4.Actividad: Observación de clases en el <i>Lycée Germaine Tillon</i> 5. Actividad: Recetario multicultural	6.Actividad: Torneo deportivo en el <i>Collège Gisèle Halimi</i>
Día 12/01	7.Actividad: El cristianismo en la <i>Sainte Chapelle</i> 8. Actividad: Compartimos gastronomía en familias	9.Actividad: Juego de pistas en <i>Montmartre</i>
Día 13/01	10.Actividad: "Tele-compra" en el <i>Lycée G. Tillon</i>	11.Actividad: Reproducimos el paseo en París de <i>M Ibrahim y Momo</i>
Día 14/01	12.Actividad: observación de clases en el Collège Gisèle Halimi y trabajo sobre el proyecto <i>Un mosaico de culturas</i>	13.Actividad: El judaísmo en el <i>Musée d'Art et Histoire du Judaïsme</i>
Día 15/01	14. Juego de pistas en el Museo del <i>Louvre</i>	
Día 16/01	15. Tarea: Conociendo el Museo del <i>Louvre</i>	



### 3. Programa de aprendizaje

#### Actividad1: Trazado del paseo en París de M Ibrahim et les fleurs du Coran

Métodos de aprendizaje:	Durante la lectura de la novela de Eric-Emanuel Schmitt <i>Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran</i> (lectura obligatoria bachibac 2023-2024), los protagonistas llevan a cabo un paseo por el París de la gente bien estante y, durante ese paseo, se ponen de manifiesto las enormes diferencias económicas existentes en una misma ciudad con dos caras. Esta es también la situación de muchos de nuestros alumnos que, de dos en dos, van a trazar el paseo de los protagonistas de la novela en un Google Maps, añadiendo puntos y citas en los lugares en los que los personajes se detienen. También se investiga el significado que tenían en la mitología antigua algunos de los nombres de esos lugares o del nombre anterior de otros.
Resultados de aprendizaje:	Los alumnos desarrollan la competencia digital, aprenden a realizar itinerarios en un mapa en línea y a situar diferentes lugares de una nueva ciudad. Toman conciencia de las diferencias sociales existentes en las grandes ciudades, y no debemos olvidar que a través de la lectura han desarrollado la competencia literaria. El trabajo en parejas ayuda a mejorar la competencia comunicativa y el consenso en la toma de decisiones.

#### Actividad 2: Cahier de voyage

Métodos de aprendizaje:	Durante la movilidad los alumnos en grupos de cuatro realizarán diferentes tareas diarias: <b>guías</b> del grupo: preparar el itinerario a seguir, siempre en transporte público o caminando, durante los trayectos tanto de ida como de vuelta; <b>cronistas</b> : realizar una crónica diaria de las actividades del día; <b>fotógrafos</b> : elaborar un reportaje fotográfico del día; <b>intendentes de logística</b> : pensar y hacer la compra diaria, para preparar desayunos y picnics, y dejar todo bien ordenado. Todas estas tareas quedarán recogidas en nuestro <i>Cahier de voyage</i> . Se trata de un cuaderno virtual compartido que realizaremos entre todos, en francés.
Resultados de aprendizaje:	Los alumnos trabajarán la competencia lingüística comunicativa tanto escrita como oral, en sus modalidades de comprensión y expresión. Desarrollarán la competencia digital para la elaboración del producto final. La competencia social, no solo al tener que consensuar la toma de decisiones en grupo, sino también para comunicar con hablantes nativos en situaciones de la vida real. También aprenderán a situarse y orientarse en una gran ciudad y a aprender de los errores y ser capaces de enmendarlos para poder lograr un objetivo (si los guías se equivocan, nos equivocamos todos, confiamos en ellos para que sepan encontrar la solución, ya sea preguntando o corrigiendo el itinerario).

#### Actividad 3: La religión musulmana en la Grande Mosquée



Métodos de aprendizaje:	En la novela se habla de las tres religiones monoteístas y se visitan tres grandes templos, en el transcurso de un viaje a Estambul. Durante esta visita guiada podremos comparar la visita al templo musulmán con la nuestra y escuchar las explicaciones de la guía. Nuestros alumnos han elaborado con antelación una serie de preguntas surgidas durante la lectura que podrán hacer in situ. También, rellenarán un cuadro recopilatorio donde se recogerán las similitudes y diferencias entre cada una de las religiones y de los templos.
Resultados de aprendizaje:	Los alumnos trabajarán la competencia lingüística comunicativa tanto escrita como oral, en sus modalidades de comprensión y expresión. Asimismo, se favorece el conocimiento del patrimonio europeo y la memoria histórica en cuanto a la acogida de los diferentes pueblos y colectivos que conforman Europa.

#### Actividad 4: Observación de clases en el Lycée Germaine Tillon

Métodos de aprendizaje:	El alumnado español irá a observar las clases ordinarias que llevan a cabo sus parejas de alumnos franceses.
Resultados de aprendizaje:	Durante estas horas de observación, nuestros alumnos tomarán conciencia de la forma de enseñar en Francia, de la diferencia entre un <i>Collège</i> y un <i>Lycée</i> , el comportamiento de sus compañeros en clase, de la relación existente entre el profesorado y el alumnado y tomarán apuntes de materias que quizás no sigan en España. Se trabaja la competencia escrita, plurilingüe, social y comunicativa.

#### Actividad 5: Creamos un recetario multicultural

Métodos de aprendizaje:	Los alumnos de ambos centros educativos, por parejas van a colaborar en la realización de un recetario multicultural. Para ello deberán escribir una receta de cocina típica de su cultura respectiva, en español, los alumnos franceses y en francés, los alumnos españoles. Para ello deberán colaborar entre ellos para ayudarse y corregirse en las dos lenguas y para encontrar los ingredientes y la manera de elaborar las recetas.
Resultados de aprendizaje:	Competencia comunicativa, social e interpersonal. Mejora del vocabulario de la cocina, artículos partitivos y verbos relacionados con la elaboración de recetas. Ayuda y aprendizaje entre iguales.

#### Actividad 6: Aprendemos juegos de diferentes culturas – Torneo deportivo

Métodos de aprendizaje:	Los alumnos de ambos centros educativos disputarán un torneo deportivo, con varios deportes en juego, entre ellos los característicos de diversas culturas. Las reglas de esos deportes serán expresadas en ambas lenguas por alumnos diferentes y se llevará a cabo el torneo.
Resultados de aprendizaje:	Competencia comunicativa, social e interpersonal. Mejora del vocabulario relacionado con el campo deportivo y de las expresiones relacionadas con el juego. Toma de conciencia de la riqueza cultural del otro.

#### Actividad 7: El cristianismo en la Sainte Chapelle

Métodos de	De las tres religiones monoteístas mencionadas en la obra de
------------	--



aprendizaje:	E.-E. Schmitt, en esta actividad los alumnos se centrarán en el cristianismo. Durante esta visita podremos comparar la visita a la catedral de santa Sofía de Istambul con la Sainte Chapelle. Nuestros alumnos han elaborado con antelación una serie de preguntas surgidas durante la lectura que podrán resolver in situ. También, rellenarán el apartado correspondiente del cuadro recopilatorio donde se recogerán las similitudes y diferencias entre cada una de las religiones y de los templos
Resultados de aprendizaje:	Los alumnos trabajarán la competencia lingüística comunicativa tanto escrita como oral, en sus modalidades de comprensión y expresión. Asimismo, se favorece el conocimiento del patrimonio y la historia de las religiones en Francia y Europa.

#### **Actividad 8: Compartimos gastronomía en familia**

Métodos de aprendizaje:	Actividad relacionada con la actividad 5. Se trata de poner en práctica las recetas redactadas. Primero habrá que realizar la compra de los ingredientes necesarios y después hacer los platos con la familia de acogida.
Resultados de aprendizaje:	Competencia comunicativa, social e interpersonal. Mejora del vocabulario de la cocina, artículos partitivos y verbos relacionados con la elaboración de recetas.

#### **Actividad 9: Vocabulario orientación - Juego de pistas en Montmartre**

Métodos de aprendizaje:	Actividad realizada en grupos mixtos internacionales en las que deberán completar un juego de pistas y de orientación en el barrio propuesto.
Resultados de aprendizaje:	Competencia comunicativa, social e interpersonal. Mejora del vocabulario relacionado con la orientación y la expresión del punto de vista y la toma de decisiones, así como el vocabulario de los elementos de la ciudad. Toma de conciencia de la riqueza cultural del patrimonio europeo.

#### **Actividad 10: Tele-compra**

Métodos de aprendizaje:	En grupos mixtos, cada escucha a los compañeros de grupo y toma notas, mientras se presenta: carácter, aficiones, plato preferido, deportes, cualidades... toda la información necesaria para promocionar a la persona "en venta". Los alumnos elijen al compañero que quieren "poner a la venta" y empieza la tele-compra para lograrlo.
Resultados de aprendizaje:	Competencia comunicativa, social e interpersonal. Mejora del vocabulario relacionado con la descripción física y el carácter y el comercio. Toma de notas.

#### **Actividad 11: Paseamos y presentamos las etapas del paseo de M Ibrahim**

Métodos de aprendizaje:	Actividad relacionada con la actividad 1 en la querelizaremos el paseo que ya ha sido trazado previamente de manera virtual, tomaremos fotos para completar nuestro recorrido virtual y se presentarán los lugares señalados de ese paseo. Se intentará localizar posibles cambios en cuanto a la lectura que hayan podido sobrevenir con el paso del tiempo y crear un relato actualizado para incluirlo en nuestro mapa virtual.
Resultados de aprendizaje:	Mejora del vocabulario relacionado con la ciudad y la orientación espacial. Mejora de la competencia lingüística y comunicativa, tanto oral como escrita, producción y



	comprensión. Toma de conciencia del patrimonio cultural europeo. Mejorar la expresión y la defensa del punto de vista en un debate dirigido. Competencia artística fotográfica.
--	---

<b>Actividad 12: Observación de clases en el Collège Gisèle Halimi</b>	
Métodos de aprendizaje:	El alumnado español irá a observar las clases ordinarias que llevan a cabo sus parejas de alumnos franceses.
Resultados de aprendizaje:	Durante estas horas de observación, nuestros alumnos tomarán conciencia de la forma de enseñar en Francia, de la diferencia entre un <i>Collège</i> y un <i>Lycée</i> , el comportamiento de sus compañeros en clase, de la relación existente entre el profesorado y el alumnado y tomarán apuntes de materias que quizás no sigan en España. Se trabaja la competencia escrita, plurilingüe, social y comunicativa.

<b>Actividad 13: El judaísmo en el Mahj</b>	
Métodos de aprendizaje:	En este paseo guiado extramuros, que nos ofrece el Museo de Arte e Historia del Judaísmo - Mahj, tomaremos contacto con el judaísmo y la historia reciente del pueblo judío en París y sus costumbres, recorriendo el barrio judío: Le Marais. Se completará el cuadro recopilatorio donde se habrán recogido las similitudes y diferencias entre cada una de las religiones y de los templos visitados.
Resultados de aprendizaje:	Los alumnos trabajarán la competencia lingüística comunicativa tanto escrita como oral, en sus modalidades de comprensión y expresión. Asimismo, se favorece el conocimiento del patrimonio europeo y la memoria histórica en cuanto a la acogida de los diferentes pueblos y colectivos que conforman Europa.

<b>Actividad 14: Vocabulario del arte – Juego de pistas en el Louvre</b>	
Métodos de aprendizaje:	Previamente a la movilidad y en grupos mixtos de 4, nuestros alumnos han elaborado una pista que formará parte de un juego de pistas que utilizaremos en el museo del <i>Louvre</i> y está relacionado con la obra seleccionada en la actividad 13. Las profesoras han unido todas las pistas para conformar el juego de pistas definitivo. Una vez en el museo, los grupos iniciaran el juego y ganará aquel grupo que presente la información más completa y que sea capaz de encontrarla en menos tiempo. El premio será una <i>crêpe</i> para cada miembro del equipo, un producto típico de la gastronomía francesa.
Resultados de aprendizaje:	Competencia comunicativa oral y social e interpersonal para ponerse de acuerdo en equipo y trazar una estrategia común y efectiva para lograr un objetivo. Competencia artística fotográfica.

<b>Actividad 15: Conociendo un Museo</b>	
Métodos de aprendizaje:	En relación con el museo del Louvre, un auténtico mosaico de obras de diferentes culturas, nuestros alumnos han preparado con antelación y en grupos mixtos internacionales de 4, una actividad. Para ello, les ha tocado una obra al azar, entre una selección propuesta por la profesora de Historia del Arte, la  han localizado el museo, virtualmente y han preparado una presentación con las características y el contexto histórico de la misma, a falta de fotografías que serán tomadas en el



	museo. Los alumnos presentarán oralmente esta selección. En base a esta presentación se podrá debatir, en francés, sobre el patrimonio cultural europeo, las obras seleccionadas y la importancia de su conservación.
Resultados de aprendizaje:	Introducción del vocabulario relacionado con el arte. Mejora de la competencia lingüística y comunicativa, tanto oral como escrita, producción y comprensión. Toma de conciencia del patrimonio cultural europeo. Competencia social de toma de decisiones y acuerdos en equipos internacionales. Competencia digital de búsqueda de información y de elaboración de presentaciones. Mejorar la expresión y la defensa del punto de vista en un debate dirigido. Toma de conciencia de la utilización de material fotográfico propio. Competencia artística fotográfica.

#### 4. Personas acompañantes

Las siguientes personas acompañarán a los participantes y guiarán las actividades de aprendizaje:

Nombre y apellidos:	Eulàlia Duran Brugada
Puesto:	Profesora
Correo electrónico:	eduran1@bellera.cat
Número(s) de teléfono:	00 34 671816441
Responsabilidades:	Coordinadora del nivel de ESO4

Nombre y apellidos:	Alicia Franco Sánchez
Puesto:	Profesora
Correo electrónico:	afranco@bellera.cat
Número(s) de teléfono:	00 34 626949747
Responsabilidades:	Coodinadora Bachibac

Nombre y apellidos:	Alicia Moreno Conde
Puesto:	Profesora
Correo electrónico:	amoren4@bellera.cat
Número(s) de teléfono:	00 34 938794914
Responsabilidades:	Directora